令和 6 年度 4 月入学 秋田大学 国際資源学部 国費外国人留学生の優先配置特別プログラム「未来を拓く文理融合型グローバル資源人材育成プログラム」募集案内 Call for Japanese Government (MEXT) Scholarship Applications for April 2024 "Education Program for Global Resource Sector by integrating arts and Sciences"

秋田大学国際資源学部では、資源政策コース、資源地球科学コース、資源開発環境コースにおいて、英語による専門科目授業を提供するなど、国際的な資源学教育を行っています。そのため、 積極的に留学生を受け入れ、資源分野で国際的に活躍できる人材を育成しています。

本プログラムは、文部科学省国費外国人留学生の優先配置特別プログラムに採択されたことを受けて開始します。秋田大学国際資源学部では、高度な資源学に関する専門分野の知識・技術に加え、文系から理系の幅広い知識と国際性を有し、世界を俯瞰できる人物を育成するため、「未来を拓く文理融合型グローバル資源人材育成プログラム」として実施します。

The Faculty of International Resource Sciences, Akita University provides international education in earth resource science by offering specialized courses in English of the Department of Resource Policy and Management Department, the Department of Earth Resource Sciences, and the Department of Earth Resource Engineering and Environmental Sciences. For this reason, our faculty welcomes international students and so as to have a wider variety of people who can play an active role internationally in the field of earth resources.

This special program was initiated by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT, Monbukagakusho) to preferentially accept the recipients who have been awarded a "MEXT Scholarship".

The Faculty of International Resource Sciences of Akita University conducts this program under the title of "Education Program for Global Resource Sector by integrating arts and Sciences" in order to support individuals who, in addition to knowledge and skills in specialized fields related to advanced earth resource science, possess a broad knowledge of humanities and sciences as well as an international outlook, who are able to look at the world from a global perspective.

- 1. 本プログラムへの応募
- 1. Application for this program
  - (1) 外国人留学生特別入試
  - (1) Special Entrance Examination for International Students

この入試を受験する必要があります。

Need to take this entrance exam.

- (2) 入学時期
- (2) Enrollment period

令和6年4月

April 2024

- (3) 募集人員
- (3) Number of applicants admitted

5

- (4) 応募期間
- (4) Application period

2023年8月28日から2023年9月25日必着

From August 28 to September 25, 2023(Application must be received no later than.)

- (5) 応募要件
- (5) Eligibility
  - a. 日本国籍を有さず、日本国内に居住しない者
  - a. The Applicants must not hold Japanese nationality, including dual nationality and must be residing outside of Japan.
  - b. 次のいずれかに該当する者
  - b. Applicants must do ONE of the following:
    - b-1. 外国において、学校教育における 12 年の課程を修了した者(2024 年 3 月 31 日まで修 了見込みの者を含む。) またはこれに準ずる者で文部科学大臣の指定したもの
    - b-1. Have completed 12 years of school education in a foreign country (including those who are expected to complete by March 31, 2023), having been approved MEXT
    - b-2. その他本学が認める者
    - b-2. Meet other requirements as specified by Akita Uiversity
  - c. 出入国管理および難民認定法に規定する「留学」の在留資格を有する者または取得できる 見込みの者
  - c. Have or expect to obtain "Student (Studying abroad)" visa status
- (6) 成績
- (6) Academic record
  - (i)応募の際に学業成績係数が 2.30 以上
  - (i) A GPA 2.30 or higher at the time of application

- (ii)入学後に学業成績係数の 2.30 以上を維持
- (ii) Maintain a GPA of 2.30 or higher upon enrollment
  - 2.30 を下回った場合は奨学金が停止されます。

The Scholarship will be suspended if the GPA falls below 2.30.

- (iii) 学業成績係数の算出方法
- (iii) GPA calculation method
  - a. 最終学歴の学業成績, 在学生は現在在籍する課程の学業成績係数を算出すること。
  - a. Applicants should calculate their own GPA at the time of their final academic year or the current academic record, according to the calculation method described below.
  - b. 下表により「評価ポイント」を算出し、計算式に当てはめて計算すること。
  - b. Firstly, applicants should determine "Assessment Point" based on the table shown below, and then calculate by applying the formula indicated in the table below.

| 区分     | 成績評価     |          |         |         |       |  |  |
|--------|----------|----------|---------|---------|-------|--|--|
| 4 段階評価 |          | 優        | 良       | 可       | 不可    |  |  |
| 4 段階評価 |          | A        | В       | С       | F     |  |  |
| 4 段階評価 |          | 100~80 点 | 79~70 点 | 69~60 点 | 59 点~ |  |  |
| 5 段階評価 | S        | A        | В       | С       | F     |  |  |
| 5 段階評価 | A        | В        | С       | D       | F     |  |  |
| 5 段階評価 | 100~90 点 | 89~80 点  | 79~70 点 | 69~60 点 | 59 点~ |  |  |
| 評価ポイント | 3        | 3        | 2       | 1       | 0     |  |  |

| Classification                       | Grade Assessment                |                                 |                          |                          |           |  |  |
|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------|--|--|
| 4-point scale                        |                                 | Excellent                       | Good                     | Acceptable               | Failed    |  |  |
| 4-point scale                        |                                 | A                               | В                        | С                        | F         |  |  |
| Definition by fraction 4-point scale |                                 | 80% or<br>above (Up<br>to 100%) | 70% or above - below 80% | 60% or above - below 70% | Below 60% |  |  |
| 5-point scale                        | S                               | A                               | В                        | С                        | F         |  |  |
| 5-point scale                        | A                               | В                               | С                        | D                        | F         |  |  |
| Definition by fraction 5-point scale | 90% or<br>above (Up<br>to 100%) | 80% or<br>above –<br>below 90%  | 70% or above - below 80% | 60% or above - below 70% | Below 60% |  |  |
| Assessment<br>Point                  | 3                               | 3                               | 2                        | 1                        | 0         |  |  |

# (計算式)

 $\{(「評価ポイント3の単位数」×3)+(「評価ポイント2の単位数」×2)+(「評価ポイント1の単位数」×1)+(「評価ポイント0の単位数」×0)}/総登録単位数$ 

(注 1)履修した授業について単位制をとらない場合は、単位数を科目数に置き換えて算出すること。 (注 2)上表の成績評価にない評価は対象としないこと。

## (The formula to be applied)

{ (" The number of credits of which "Assessment Point" is  $3 \times 3$ ) + (" The number of credits of which "Assessment Point" is  $2 \times 2$ ) + (" The number of credits of which "Assessment Point" is  $1 \times 1$ ) +(" The number of credits of which "Assessment Point" is  $0 \times 1$ ) | The total number of registered credits

(Note 1) If a credit system is not used for the lectures/classes registered, the number of completed subjects will be calculated instead.

(Note 2) Grades not listed in the table above should be excluded from this calculation.

## (7) 国籍

#### (7) Nationality

インド、インドネシア、カンボジア、シンガポール、スリランカ、タイ、ネパール、パキス タン、バングラデシュ、ブータン、フィリピン、ブルネイ、ベトナム、マレーシア、ミャン マー、モルディブ、モンゴル、ラオス、アゼルバイジャン、アルメニア、ウズベキスタン、 カザフスタン、キルギス、タジキスタン、トルクメニスタン、ベラルーシ、モルドバ、ロシ ア、アフガニスタン、アラブ首長国連邦、イエメン、イスラエル、イラク、イラン、オマー ン、カタール、クウェート、サウジアラビア、シリア、トルコ、バーレーン、ヨルダン、レ バノン、パレスチナ、アルジェリア、アンゴラ、ウガンダ、エジプト、エチオピア、エリト リア, ガーナ, カーボヴェルデ, ガボン, カメルーン, ガンビア, ギニア, ギニアビサウ, ケニア、コートジボワール、コモロ、コンゴ共和国、コンゴ民主共和国、サントメ・プリン シペ、ザンビア、シエラレオネ、ジブチ、ジンバブエ、スーダン、スワジランド、セーシェ ル、赤道ギニア、セネガル、ソマリア、タンザニア、チャド、中央アフリカ、チュニジア、 トーゴ、ナイジェリア、ナミビア、ニジェール、ブルキナファソ、ブルンジ、ベナン、ボツ ワナ,マダガスカル,マラウイ,マリ,南アフリカ,モザンビーク,モーリシャス,モーリ タニア、モロッコ、リビア、リベリア、ルワンダ、レソト、南スーダン、アメリカ、アルゼ ンチン,ウルグアイ,エクアドル,ガイアナ,コロンビア,スリナム,チリ,パラグアイ, ブラジル、ベネズエラ、ペルー、ボリビア、アルバニア、ウクライナ、オーストリア、キプ ロス、ギリシア、クロアチア、スイス、スロバキア、スロベニア、チェコ、ボスニア・ヘル ツェゴビナ,ハンガリー,ブルガリア,ポーランド,マケドニア,リヒテンシュタイン,ル ーマニア、セルビア、モンテネグロ、コソボ

India, Indonesia, Cambodia, Singapore, Sri Lanka, Thailand, Nepal, Pakistan, Bangladesh, Bhutan, Philippines, Brunei, Vietnam, Malaysia, Myanmar, Maldives, Mongolia, Laos, Azerbaijan, Armenia, Uzbekistan, Kazakhstan Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Belarus, Moldova, Russia, Afghanistan, United Arab Emirates, Yemen, Israel, Iraq, Iran, Oman, Qatar, Kuwait, Saudi Arabia, Syria, Turkey, Bahrain, Jordan, Lebanon, Palestine, Algeria, Angola, Uganda Algeria, Angola, Uganda, Egypt,

Ethiopia, Eritrea, Ghana, Cape Verde, Gabon, Cameroon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Cote d'Ivoire, Comoros, Republic of Congo, Democratic Republic of Congo, Sao Tome and Principe, Zambia, Sierra Leone Djibouti, Zimbabwe, Sudan, Swaziland, Seychelles, Equatorial Guinea, Senegal, Somalia, Tanzania, Chad, Central Africa, Tunisia, Togo, Nigeria, Namibia, Niger, Burkina Faso, Burundi, Benin, Botswana, Madagascar, Malawi, Mali South Africa, Mozambique, Mauritius, Mauritania, Morocco, Libya, Liberia, Rwanda, Lesotho, South Sudan, USA, Argentina, Uruguay, Ecuador, Guyana, Colombia, Suriname, Chile, Paraguay, Brazil, Venezuela, Peru, Bolivia, Albania Ukraine, Austria, Cyprus, Greece, Croatia, Switzerland, Slovakia, Slovenia, Czech Republic, Bosnia and Herzegovina, Hungary, Bulgaria, Poland, Macedonia, Liechtenstein, Romania, Serbia, Montenegro, Kosovo

- (8) 語学能力
- (8) Language proficiency requirement

日本語または英語のいずれかの能力を有する者として以下のいずれかの条件を満たす者 Applicants must have proficiency in either Japanese or English

- (i) 日本語
- (i) Japanese language

日本語能力試験(JLPT)のレベル N2 以上に合格している者または相当以上の日本語能力を 有している者

Applicants must have passed level N2 or higher of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) or have an equivalent qualification.

- (ii) 英語
- (ii) English

英語におけるヨーロッパ言語共通参照枠(CEFR)の B2 相当以上の資格・検定試験のスコアを有している者または相当以上の英語能力を有している者

Applicants must have level of B2 or higher in the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) in English, or have the equivalent or higher English language proficiency.

- (9) 応募方法
- (9) How to apply

次のとおり提出してください。

Submit the application as follows

- (i) 提出書類
- (i) Documents to be submitted

- a. 奨学金留学生申請書
- a. Scholarship application form
- b. 語学能力を満たす根拠となる書類(例:TOEFL, IELTS, JLPL 等の証明書)
- b. Documents that serve as evidence of language proficiency (6) (e.g., TOEFL, IELTS, JLPL certificates)

2022年1月以降に受検したものに限ります。

Only those who took the test after January 2022 are eligible.

- c. 次の提出書類は、外国人留学生特別入試による出願書類と同じです。外国人留学生特別 入試による出願書類にて、この募集の提出とみなします。2 部提出する必要はありませ ん。
- c. The following application documents are the same as those for the application by Special Entrance Examination for International Students. The application documents submitted by Special Entrance Examination for International Students will be considered as this call submission. It does not need to be submitted in two.
  - c-1. 高等学校等の卒業(修了)証明書
  - c-1. Certificate of graduation (completion) from high school, etc.
  - c-2. 高等学校等の成績証明書
  - c-2. Transcript of high school grades, etc.
  - c-3. パスポートの写し、本国の戸籍抄本または市民権等の証明書
  - c-3. Copy of passport, family register or certificate of citizenship of home country
  - c-4. 日本留学試験の受験票の写し[2022年2回目または2023年1回目]
  - c-4. Copy of admission slip of EJU [ The second session in 2022 or the first session in 2023 ]
- d. その他秋田大学の求めに応じて提出するものがあることがあります。
- d. Other documents should be submitted upon request by Akita University.
- (10) 提出方法
- (10) How to submit

外国人留学生特別入試の出願書類に同封し送付してください。

電子データも同様に送信してください。

Enclose this document with your application for Special Entrance Examination for International Students and send it.

Also send the electronic data in the same way.

- (11) 審査
- (11) Selection

外国人留学生特別入試と同時に審査します。

It will be reviewed at the same time as Special Entrance Examination for International Students.

- (12) 審査結果
- (12) Selection Results

2023年11月24日に応募者へ電子メールで連絡します。

この審査結果は、国費留学生となる最終決定ではありません。

Applicants will be notified by e-mail after November 24, 2023.

Note: The university will advance the names and applications of the applicants admitted to the MEXT for final approval.

- (13) 最終確認
- (13) Final confirmation

外国人留学生特別入試およびこの募集の審査に合格した場合は, 2023 年 12 月頃に最終確認 の面談をオンラインで実施することがあります。

An online interview for final confirmation will be conducted around December 2023 if the Special Entrance Examination for International Students and the screening of this call are passed.

- 2. 本プログラムによる支援
- 2. Support under this program
  - (1) 奨学金支給期間
  - (1) Period of scholarship

渡日後に在籍する課程の標準修業年限内(4年)とする。

The scholarship for the standard four years program of graduate study.

- (2) 奨学金等(予定)
- (2) Scholarship (In preparation)
  - (i) 奨学金
  - (i) Amount

月額117,000 円を支給する(特定の地域において、修学・研究する者に対し、月額2,000 円

又は 3,000 円を月額単価に加算する)。なお、予算の状況により各年度で金額は変更される場合がある。ただし、大学を休学又は長期に欠席した場合、奨学金は支給されない。

The recipients will be given 117,000 yen per month. The recipient does his or her research in the designated region, another 2,000 or 3,000 yen per month will be added. The monetary amount each year may be subject to change for budgetary reasons. In principle the scholarship will be cancelled if the recipient is absent from the university for an extended period of time.

- (ii) 旅費
- (ii) Traveling costs
  - a. 渡日旅費
  - a. Transportation fee to Japan

文部科学省は、原則として旅行日程及び経路を指定して航空券を交付する。航空券は、渡日する留学生の居住地最寄りの国際空港(原則、国籍国内)から受入大学が通常の経路として日本国内で使用する国際空港までの下級航空券とする。なお、渡日する留学生の居住地から最寄りの国際空港までの国内旅費、空港税、空港使用料、渡航に要する特別税、日本国内の旅費(航空機の乗り継ぎ費用を含む。)、旅行保険料、携行品・別送手荷物に関わる経費等は留学生の自己負担とする。また、国籍国に在外公館が所在せず、査証申請のため第三国へ立ち寄り渡日する者又は国籍国からの直行便がない者については、立ち寄り国内の旅費、宿泊費等は自己負担とし、国籍国から立ち寄り国までの航空券並びに立ち寄り国から受入大学が通常の経路として日本国内で使用する国際空港までの下級航空券のみを文部科学省が交付する。「留学生の居住地」は原則として申請書に記載された「現住所」とするが、渡日前に国籍国内で転居する場合は、申請書「渡日前住所」欄に記載された住所を「居住地」として認め、最寄りの国際空港からの航空券を手配する。なお、査証申請のための第三国立ち寄り等を除き、自己都合により国籍国外から渡日する場合は航空券を交付しない。

According to his/her itinerary and route as designated by MEXT or Akita University, the recipient will be provided with an economy-class airplane ticket from the nearest international airport to his/her home residence (\*) to an international airport that MEXT designates or a domestic airport that Akita University designates. Expenses such as domestic transportation from his/her home address to the international airport, airport tax, airport usage fees, special taxes on travel, or domestic transportation within Japan (including transit expense) will NOT be covered. (\* The home country address stated in the application form is considered as the recipient's "home residence". But if it turns out when the recipient arrives in Japan, that the recipient's home address different from the address at the time when the application was made, present address, changed address will be considered.) Even if the recipient changes his residence between the time of his/her application and the time of the departure, the travel budget will be granted based on the address given at the time of application.

### b. 帰国旅費

### b. Return ticket from Japan

文部科学省は、原則として大学を卒業又は研究を終了し、上記「(1)奨学金支給期間」に 定める奨学金支給期間終了月内に帰国する留学生に対し、本人の申請に基づき航空券を 交付する。航空券は、受入大学が通常の経路として使用する国際空港から当該留学生が 帰着する場所の最寄りの国際空港(原則、国籍国内)までの下級航空券とする。帰国する留 学生の日本での居住地から最寄りの国際空港までの旅費、空港税、空港使用料、渡航に 要する特別税、国籍国内の旅費(航空機の乗り継ぎ費用を含む。)、旅行保険料、携行品・ 別送手荷物に関わる経費等は留学生の自己負担とする。なお、自己都合及び下記「(3)奨 学金支給停止事項」の事由により奨学金支給期間終了月前に帰国する場合は帰国旅費を 支給しない。また、奨学金支給期間終了後も引き続き日本に滞在する場合(例:日本での 進学、就職)、一時帰国する際の帰国旅費は支給しない。

Recipients who return to their home country within the fixed period after the expiration of their scholarship will be provided upon application, with an economy-class airplane ticket for travel from the nearest international airport.

- Note 1: Travel insurance to and from Japan should be paid by the recipient.
- Note 2: If a recipient remains in Japan after the scholarship period has ended, his/her temporary return ticket will not be paid.
- Note 3: If the recipient returns to his/her home country for his/her personal reason or a reason based on "(3) Cancellation or suspension of the scholarship" before the expiration month of his/her scholarship, his/her return ticket will not be paid.
- (3) 奨学金支給停止事項
- (3) Cancellation or suspension of the scholarship

次の場合には、文部科学省は奨学金の支給を取り止めることがある。また、これらに該当した場合、これまで支給した奨学金の一部又は全ての返納を命じることがある。なお、処分が 決定されるまでの間、奨学金の支給を止めることもある。

The scholarship will be cancelled in principle in the following situations. If the recipient has been receiving the scholarship despite his/her falling under any of the following situations, the recipient will be ordered to return the total/partial amount of the scholarship that he/she received during the period wherein he/she was involved in any of the following situations.

- (i) 申請書類に虚偽・不正の記載があることが判明したとき。
- (ii) 文部科学大臣への誓約事項に違反したとき。
- (iii) 日本の法令に違反し、無期又は一年を超える懲役若しくは禁固に処せられたとき。
- (iv) 大学における学則等に則り、懲戒処分として退学・停学・訓告及びこれらに類する処分 を受けた場合あるいは除籍となったとき。
- (v) 大学において学業成績不良や停学, 休学等により標準修業年限内での修了が不可能であることが確定したとき。
- (vi) 「留学」の在留資格を新たに取得せずに渡日したとき又は「留学」の在留資格が他の在留

資格に変更になったとき。

- (vii) 他の奨学金(使途が研究費として特定されているものを除く。)の支給を受けたとき。
- (viii) 採用後, 進学に伴う奨学金支給期間延長の承認を受けずに上位の課程に進学したとき。
- (ix) 当該大学を退学したとき又は他の大学院に転学したとき。
- (x)1年毎の各時点における学業成績係数が2.30又は大学が定める成績基準を下回ったとき。
- (i) The recipient has made a false statement on his/her application.
- (ii) The recipient violates any article of his/her pledge to MEXT;
- (iii) The recipient violates any Japanese laws and is sentenced to imprisonment for a period of longer than one year;
- (iv) The recipient is subject to disciplinary action by the university, including expulsion (The scholarship payment may be stopped during the period up until punishment is decided by the university, etc.);
- (v) It has been determined that it will be impossible for the recipient to complete the course within the standard course period because of the poor academic grades, suspension or leave of absence;
- (vi) The recipient arrives in Japan without a valid student visa or the recipient's visa status has changed to one other than "Student visa".
- (vii) The recipient has received a scholarship from another institution (excluding those specified for research expenditures).
- (viii) The recipient has proceeded to a higher level of education without receiving approval for an extension of the period of the scholarship.
- (ix) If the student has withdrawn from Akita University or has moved to another university/college or another graduate school.
- (x) If the recipient's annual average of GPA falls lower than 2.30.

# (4) 学費

(4) Admission and tuition fees

国費外国人留学生に採用された者は入学金、授業料ともに無料とする。 Admission and tuition fees will be waived.